

## Guida all'organizzazione di tornei STS

Valido dal 01.01.2022

Creato il 28.07.2021  
Creato da Michael Sätteli

### Elenco delle modifiche

Ver-si-one	Data	Adattamento	Adattato da
0.1	28.07.2021	Versione base	Michael Sätteli
0.2	05.10.2021	Varie aggiunte basate sull'esperienza dei primi tornei STS nel 2021	Michael Sätteli
0.3	18.10.2021	Ingresso Philipp Gamper integrato	Michael Sätteli
0.4	17.01.2022	Regolamento del pacchetto di trasporto per i tornei STS	Manuel Ragonesi Michael Sätteli
0.5	23.01.2022	Integrazione della gestione dei tornei, delle licenze, delle infrastrutture, delle iscrizioni e delle attrezzature sostitutive.	Michael Sätteli
0.6	25.01.2022	Definizione di appendici	Michael Sätteli
0.7	21.02.2022	Consultare il "Regolamento dei tornei STS e STRT" (norme che regolano il processo di iscrizione).	Michael Sätteli
0.8	23.03.2022	Arbitraggio complementare. Varie ottimizzazioni.	Michael Sätteli
0.9	21.12.2023	Adattamento del Capitolo 3: Infrastrutture	Michael Sätteli

## Contenuti

## sverzeichnis

1.	Introduzione	4
1.1	Guida all'organizzazione dei tornei STS	4
1.2	Parti interessate	4
1.3	Delimitazione	4
2.	Bando di gara	4
3.	Infrastrutture	5
3.1	Tavoli da calcio balilla	5
3.2	Sostituzione delle attrezzature per il calcio balilla	5
3.3	Materiale per tornei STS	6
3.4	Camera	6
3.5	Montaggio e smontaggio	7
4.	Organizzazione	7
4.1	Gestione dei tornei	7
4.2	Procedure di registrazione e responsabilità	8
4.3	Prezzi in contanti	8
4.4	Computer portatile e software per la gestione dei tornei	8
4.5	Annuncio dei risultati	9
4.6	Composizione del doppio misto	9
5.	Livestream	9
6.	Servizio di ristorazione	9
7.	Arbitraggio / Disciplina	11
8.	Servizi e prezzi	11
9.	Sponsorizzazione	12
9.1	Visibilità dei partner del FST	12
9.2	Visibilità del partner organizzativo	12
10.	Varie	12
11.	Appendice 1: Iscrizioni e software del torneo	13
12.	Appendice 2: Gestione dei tornei STS in Excel	14
13.	Appendice 3: Lista di controllo dell'infrastruttura	15
14.	Appendice 4: Struttura delle aree finali	16
15.	Appendice 5: Modulo di inventario STF	18
16.	Appendice 6: Informazioni importanti in sintesi	19



## 1. Introduzione

### 1.1 Guida all'organizzazione di tornei STS

Questo documento descrive i requisiti per l'organizzazione di tornei STS, la divisione delle responsabilità tra le parti coinvolte e i diritti e gli obblighi finanziari. Il suo scopo è quello di aiutare il club organizzatore a pianificare e gestire un torneo STS.

### 1.2 Parti interessate

Le seguenti parti sono coinvolte nell'organizzazione di un torneo STS:

- Associazione organizzatrice (organizzatore)
- Federazione svizzera dei giochi da tavolo

### 1.3 Delimitazione

Il presente documento integra il regolamento sportivo individuale. In caso di contraddizione tra il presente documento e il regolamento sportivo individuale, prevarrà il regolamento sportivo individuale.

## 2. Bando di gara

L'organizzatore è responsabile della pubblicazione. Egli utilizza la descrizione standard<sup>1</sup> del STF e adatta gli elementi contrassegnati in giallo. Il venerdì e il sabato sera possono essere organizzate gare supplementari, a condizione che non influiscano sullo svolgimento del torneo (ad esempio, DYP o CrazyDYP per i giocatori eliminati o altre gare).

Il numero massimo di partecipanti per disciplina è determinato dal numero di tavoli disponibili ed è stabilito nel *regolamento del singolo sport*. Per aumentare il numero massimo di partecipanti, l'organizzatore può installare tavoli aggiuntivi.

Il bando di gara deve essere inviato a [sport@swisstablesoccer.ch](mailto:sport@swisstablesoccer.ch). Lì verrà effettuato un breve controllo del contenuto. Se le informazioni più importanti (data, numero di tavoli, numero massimo di squadre, ecc.) sono corrette, il bando di gara sarà caricato sul sito web di FST.

Lo status ITSF è definito dalla STF nell'ambito del processo di candidatura degli organizzatori di tornei STS, in conformità con i regolamenti dei singoli sport.

---

<sup>1</sup> <https://swisstablesoccer.ch/index.php/de/verband/dokumente>

## 3. Infrastrutture

### 3.1 Tavoli da calcio balilla

I tavoli vengono ordinati dall'organizzatore utilizzando il *modulo di trasporto STF<sup>2</sup>*.

- L'organizzatore pagherà le spese forfettarie di trasporto e spedizione. Questo è definito nella sezione "Finanze".
- Sono disponibili le seguenti tabelle
  - 12x STF Garlando
    - 4 pallet più larghi di 3 tavoli. Gli sportelli sono stati rimossi. Le barre si trovano nei tavoli, il che significa che i pallet sono più larghi di 80 cm. Di conseguenza, questi pallet richiedono più spazio.
    - Le gambe dei tavoli, gli sportelli e le viti sono trasportati su un quinto pallet separato.
  - 12x Gubler Garlando
    - 12 tavoli su 6 "pallet Gubler" da 2 tavoli ciascuno. Le barre sono montate, le gambe sono facilmente accessibili sul pallet e le viti sono sul pallet. Il pallet è lungo 140 cm. Ciò significa che nel trasportatore sono necessari più spazi per i pallet rispetto a 2 (lo standard è 120 cm). Questo ha un impatto sui costi di trasporto (calcolati per spazio pallet).
  - 15 Tavoli STF Ullrich
    - le gambe vengono consegnate con il tavolo, le barre vengono consegnate separatamente per tavolo in un sacchetto
    - 3 tavoli per pallet

=> L'obiettivo è quello di trasportare in futuro tutti i tavoli Garlando su nuovi pallet Gubler. Le trattative sono in corso.

### 3.2 Attrezzatura di ricambio per biliardino

Insieme ai tavoli viene fornito un negozio di attrezzature di ricambio. L'organizzatore ha accesso all'attrezzatura di ricambio. All'organizzatore non verrà addebitato il costo dell'attrezzatura se si assicura che tutto ciò che viene prelevato dal negozio di ricambi sia documentato. Le barre rotte o qualsiasi altro materiale di ricambio NON devono essere depositati nell'officina. Lo smaltimento di questo materiale è responsabilità degli organizzatori.

Al momento della ricezione, l'organizzatore controlla che il negozio sia pieno. Un membro del comitato FST o una persona delegata conferma la domenica sera dopo il torneo quali attrezzature sono state ritirate e firma con l'organizzatore.

---

<sup>2</sup> <https://forms.gle/4aR3FKtBxNteXuXp9>

### 3.3 Attrezzatura da torneo STS

L'attrezzatura da torneo STS viene ordinata dall'organizzatore utilizzando il *modulo di trasporto STF*<sup>3</sup>. I pallet contengono le seguenti attrezzature:

- Palette STS#01 - Gestione del torneo
  - Palette STS#02 - Zona finale
  - Palette STS#03 - Scatola per lo streaming
  - Palette STS#04 - Garlando
  - Computer portatile per la gestione del torneo
- Il computer portatile per la gestione del torneo è fornito dal team di streaming.

I dettagli dei vari pallet sono riassunti nell'Excel "Elenco dei materiali STS & SM" (OneDrive Swisstable soccer>15 Materiali di medicazione>02\_Palette STS & SM.

Paletten-ID	STS #1	STS #2	STS #3	STS #4
Kurzbeschreibung Inhalt (Annahme, TBD)	Turnierleitung	Final-Area	Stream	Garlando-Beine
Höhe	3 Rahmen	3 Rahmen überhoch	Standard	2 Rahmen
Inhaltsliste Rako-Kisten	#100 Turnierleitung (60x40)		#131 Cams 1 (80x60)	#103 Garlando (Schrauben, Zähle
	#101 Strom-Kiste STS	#111 Final Area II & Wall of Cham	#132 Cams 2 (80x60)	
	#102 Ersatzmaterial	#104 Ersatzmaterial Ullrich	#133 Cams 3 (80x60)	
	#110 Final Area I (60x40)	#105 Lampen	#134 Cams 4 (80x60)	
		116 #106 Transport/Packen	#135 Stream Diverses (80x60)	
			#130 Akku-Box	
Inhaltsliste Diverses	TV-Ständer 1	Teppich (2x) - 2 Querverstrebungen		Ersatzmaterial Garl.
	TV-Ständer 2	Stangen Area - in Karton		Evtl. Tischkartons Garlando
	TV 1 - 2 Querverstrebungen	TV-Ständer 1		Tisch-Aufbau-Hilfe
	TV 2			
	Roll-Ups STS	TV 1 - 2 Querverstrebungen		
		TV 2		
		Gestell Wall of Champions - in Karton		
		Leiter? (neu kaufen?)		

### 3.4 Sala

L'organizzazione della sede è responsabilità del club organizzatore. I criteri da tenere in considerazione sono i seguenti:

- Il terreno è il più stabile possibile e la luce è la migliore possibile.
- L'audio e i microfoni devono essere disponibili (in caso contrario, dovrete organizzare un'alternativa).
- I tavoli possono essere trasportati su ruote (possibilmente senza gradini o ascensore).
- Spazio sufficiente per tavoli e catering (a seconda del numero di tavoli, 300-450m<sup>2</sup>)
- Spazio sufficiente per la ristorazione
- Spazio sufficiente per almeno 1 Area Finale (4m x 3m) e Streaming-Box con 2 sedie vicino all'Area Finale (distanza massima 10m, può anche essere nella sala delle

<sup>3</sup> <https://forms.gle/4aR3FKtBxNteXuXp9>

attrezzature). Deve essere allestita almeno 1 Area Finale - più almeno 6 degli 8 Display RollUp (2 gestione torneo con modalità, 2 deco, 2 Area Finale)

### 3.5 Montaggio e smontaggio

L'allestimento e lo smontaggio sono di competenza dell'associazione organizzatrice. Si tratta dei seguenti elementi:

#### Struttura

- Assemblaggio del tavolo
  - Montaggio di gambe, pulizia di tavoli, allineamento di tavoli, montaggio di barre (Ullrich)
  - Fissare i numeri dei tavoli (pallet STS#01), è disponibile un bidone per tavolo
- Allestimento dell'area finale (almeno 1, massimo 2 aree - istruzioni separate allegate)
  - Posizionare il tappetino e incollarlo al pavimento (2 tappetini di 2m x 3m danno la superficie di una zona finale di 4m x 3m).
  - Assemblare la struttura, appendere le bandiere e, come opzione, la parete posteriore.
  - Televisione nell'area della finale Facoltativo (immagine per gli spettatori con telecamera separata, treppiede, cavo HDMI per la televisione)
- Considerare il livestreaming
  - Per il livestream, abbiamo bisogno di uno spazio per il treppiede sul retro dell'area finale (sul lato dove ci sono pochi o nessun spettatore). Le telecamere saranno posizionate a circa 2,30 m di altezza. L'accesso alle telecamere deve essere possibile (utilizzando una scatola svedese o simile).
  - La Paletta Streaming Box deve essere posizionata vicino all'Area Finale (distanza massima 10 m - può essere collocata anche in una sala apparecchiature).
- Impostazione della gestione del torneo  
Per visualizzare il software del torneo è necessario uno schermo o un videoproiettore. Se nella stanza non c'è un videoproiettore, è possibile acquistare un televisore nella confezione. Questo deve essere dotato di un supporto. Il computer portatile del direttore del torneo è collegato allo schermo.
- Per le foto dei vincitori, è disponibile un Muro dei Campioni, composto da un telone, un supporto per il telone e scatole di cartone per le file da 1 a 3.
- Allestimento degli espositori Rollup  
8 Gli espositori Rollup devono essere allestiti e posizionati vicino alla direzione del torneo (modalità in DE e FR), nelle aree finali (4x) e in altri punti della sala (muro dei campioni, club membri della STF).

## 4. Organizzazione

### 4.1 Gestione dei tornei

Il torneo è gestito dai rappresentanti del club organizzatore. Comprende i seguenti elementi:

- Iscrizione dei trasferimenti online fino alla chiusura delle iscrizioni in loco: download dei file di iscrizione, importazione nel software del torneo ([documento separato intitolato "Procedure del torneo STS & STRT"](#)).
- Accoglienza e comunicazione Gestione del torneo (chi compone il TL)
- Conteggio delle partite, registrazione dei risultati e premiazione ([manuale del software del torneo](#))
- Responsabilità primaria in caso di conflitto => organo ufficiale accanto agli arbitri

#### Gestione dei tornei

Per aiutare la gestione dei tornei, è stato elaborato uno scenario che è a disposizione di tutti gli organizzatori di STS come raccomandazione. Questo scenario non è vincolante.

## 4.2 Procedura e responsabilità Registrazione

La procedura di registrazione avviene tramite il sito di registrazione del STF ([www.register.swisstablesoccer.ch](http://www.register.swisstablesoccer.ch)) e consiste nei seguenti elementi:

- Preiscrizione online  
L'organizzatore riceve un link all'elenco delle iscrizioni con le quote di iscrizione dovute per ogni giocatore. L'organizzatore lo stampa e completa i pagamenti anticipati.
- Registrazione in loco  
L'organizzatore raccoglie le quote di iscrizione ed elabora i trasferimenti sulla pagina amministrativa di [www.register.swisstablesoccer.ch](http://www.register.swisstablesoccer.ch).
- L'organizzatore importa i file nel software del torneo.

Per maggiori dettagli sull'iscrizione, consultare [il documento "Procedura per i tornei STS e STRT"](#). Per raccogliere le quote di iscrizione, è possibile utilizzare il foglio Excel "Ripartizione del torneo", creato nel capitolo 2 (f). È possibile inserire una colonna aggiuntiva per i giocatori che pagano sul posto.

## 4.3 Prezzo in contanti

Il calcolo del montepremi viene messo a disposizione dell'organizzatore il venerdì precedente il torneo (STS-Turnierleitung-Excel). L'organizzatore riceve un elenco degli importi distribuiti per disciplina e per classifica.

## 4.4 Computer portatile e software per la gestione dei tornei

Il torneo viene gestito con il computer portatile di gestione dei tornei STF. Il software è predisposto per la lettura delle iscrizioni per disciplina. Può essere ottenuto in anticipo a scopo di prova (richiesta via e-mail a [sport@swisstablesoccer.ch](mailto:sport@swisstablesoccer.ch)).

**Importante: la posizione e il nome del file del torneo non devono essere modificati.**



#### 4.5 Annuncio dei risultati

Per maggiori dettagli sull'annuncio dei risultati, consultare [il documento "Procedure dei tornei STS e STRT"](#).

#### 4.6 Composizione del doppio misto

Una volta completate le iscrizioni, il doppio misto sarà iscritto definitivamente utilizzando il modulo "STS-Turnierleitung-Excel", secondo le istruzioni separate in appendice.

### 5. Livestream

In ogni torneo STS è presente una persona in loco, delegata dal responsabile dello streaming STF. A meno che la posizione non sia esplicitamente occupata da un'altra persona, il responsabile dello streaming STF è l'attuale membro del Comitato IT STF. In collaborazione con la direzione del torneo, questa persona decide in loco quando e quali partite saranno giocate sul tavolo dello streaming. Come base viene utilizzato un calendario standard (cfr. Tabella 1) per ottenere un'equa distribuzione delle partite maschili e femminili. Inoltre, il programma di streaming è definito congiuntamente (orario stimato della finale femminile, maschile, mista, ecc.) Ciò consente di pianificare lo streaming e di renderlo il più interessante possibile per gli spettatori. È quindi obbligatorio per la gestione del torneo e può essere modificato solo in accordo con il responsabile dello streaming in loco. L'allestimento e la gestione del Live Stream sono a cura della FST e non sono di competenza dell'organizzatore. Non ci sono costi aggiuntivi per l'organizzatore.

Tabella 1 Piano standard Alimentazioni in diretta

Ora di inizio	Incontrare	Osservazioni
10:00.	Turno preliminare 1 (uomini)	
	Turno preliminare 2 (donne)	
	Turno preliminare 3 (uomini)	
Ore 13:00	Pausa / MX	
	Turno preliminare 4 (uomini)	
	Turno preliminare 5 (donne)	
17:00	Turno preliminare 6 (uomini)	
18:00	Finale femminile	
19:00	Semifinale maschile	
20:00	Finale maschile	
23:00	Finale MX	

### 6. Ristoratore



È importante che i tornei STS offrano servizi di ristorazione ai giocatori. Questa è anche un'importante fonte di reddito per gli organizzatori.

## 7. Arbitraggio / Disciplina

Le regole che disciplinano l'arbitraggio nei tornei STS sono disponibili sul sito web della STF alla voce Documenti (Gestione dei tornei).

<https://swisstablesoccer.ch/index.php/de/turniermanagement>

## 8. Servizi e prezzi

L'organizzatore beneficia dei seguenti servizi:

- Noleggio di tavoli da calcio balilla
- Affitto dell'infrastruttura del torneo STS
- Strumento di registrazione con Excel per il processo di registrazione
- Computer portatile per la gestione dei tornei con software per tornei

L'organizzatore deve farsi carico dei seguenti costi:

- Noleggio di camere
- Pacchetto di trasporto STF (su richiesta)

Il seguente ricavato sarà devoluto agli organizzatori:

- 20% della quota di iscrizione
- Supplementi di iscrizione per i giocatori che non pagano in anticipo
- Ricavi da ristorazione
- Entrate da sponsorizzazioni locali

L'organizzatore dovrà versare i seguenti importi alla Federazione Svizzera di Calcio a Tavola:

- Pacchetto di trasporto
- 20% della quota di iscrizione al montepremi del Campionato svizzero
- Entrate da licenze per tornei e licenze annuali come da prospetto separato

## 9. Sponsorizzazione

### 9.1 Visibilità dei partner dell'STF

L'organizzatore deve garantire la visibilità degli sponsor della Swiss Tablesoccer Series adottando le seguenti misure:

- Impostazione di almeno 1 area finale
- Uso dei numeri dei tavoli con la stampa del partner STF
- Almeno 6-8 espositori roll-up
- Spazio per l'attrezzatura livestream
- Allestimento del Muro dei Campioni per le foto uniformi dei vincitori (facoltativo)

### 9.2 Organizzatore di Visibility Partner

Gli sponsor in loco dell'organizzatore possono essere resi visibili nella sede e sul sito web dell'organizzatore. Inoltre, lo spazio riservato ai partner dell'organizzatore può essere utilizzato sul lato destro dei cartellini numerici dei tavoli (al posto del numero).

## 10. Vari

Panoramica dei vari temi:

- Palline  
L'organizzatore ordina personalmente le palline e le vende ai partecipanti all'evento sul posto.
- Numeri della tabella  
Sono disponibili numeri di tavolo per tutti i tavoli.
- Rullo per pallet  
Avere almeno 1 rotolo di pallet all'evento è estremamente prezioso!
- Telecamere  
Swiss Tablesoccer Relive fornisce i record del maggior numero possibile di tabelle.
- Musica  
Durante l'evento, assicuratevi che nella sala in cui si svolge il calcio balilla venga diffusa solo musica royalty-free. Esistono playlist online con "musica senza GEMA".

## 11. Appendice 1: Iscrizioni e software del torneo

La procedura di registrazione e la preparazione del software del torneo consistono nelle seguenti fasi:

- Iscrizione online da parte dei giocatori fino alla chiusura delle iscrizioni (giovedì sera prima del torneo)
- Iscrizione in loco da parte dell'organizzatore la mattina del torneo
- Preparazione del software del torneo

Si applica il [documento "Procedure dei tornei STS e STRT"](#).

### Fase 1: registrazione online

L'organizzatore decide se consentire o meno i trasferimenti dopo la scadenza delle iscrizioni. Indipendentemente da ciò, è sempre possibile che i giocatori iscritti non si presentino o si ritirino di nuovo. Ci saranno trasferimenti. Questi verranno elaborati durante la fase 2, la mattina del torneo.

Sulla base di questo elenco, l'organizzatore può spuntare i nomi dei giocatori che hanno già pagato in anticipo. Per i trasferimenti in loco, è importante che l'organizzatore si informi sullo stato di esordiente e di licenza dei giocatori. Le informazioni sono disponibili sulla homepage della FST alla voce "Documenti" (Stato degli esordienti => Classi di forza dalla A alla Z, Licenze => Licenze annuali 2022).

### Fase 2: elaborazione delle registrazioni in loco

L'organizzatore raccoglie le quote d'iscrizione rimanenti in base alla lista d'iscrizione e si assicura di inserire i trasferimenti direttamente nel software. I no-show vengono cancellati online dall'organizzatore. Il collegamento è descritto nel [documento "Gestione dei tornei STS e STRT"](#) nel capitolo 2, alla voce "Preparazione dei trasferimenti dei campi di partenza dopo la chiusura delle iscrizioni".

Importante: le modifiche alle iscrizioni non devono essere effettuate nel software del torneo!

### Fase 3: preparazione del software del torneo

Per preparare il software del torneo sono necessari i seguenti passaggi.

- Avviare il computer portatile dell'organizzatore del torneo e il software del torneo.
- Esportazione dei messaggi per disciplina: la creazione del collegamento è descritta nel [documento "Esecuzione dei tornei STS e STRT"](#) nel capitolo 2, alla voce "Impostazione del software del torneo".
- Importare le iscrizioni per disciplina nel software del torneo
- Stampa delle voci per disciplina per il controllo delle voci
- Inizio dei concorsi OD e DD
- Le classifiche del doppio misto secondo l'Excel di gestione dei tornei STS (scheda "Misto")

## 12. Appendice 2: Gestione dei tornei STS in Excel

Il PSA Tournament Management Excel aiuta gli organizzatori nelle seguenti aree:

- Calcolo del prezzo in contanti
- Calcolo della composizione del doppio misto

L'organizzatore stesso crea l'Excel seguendo la procedura descritta nella scheda "Come si usa".

### Processo di registrazione in loco

Nell'ambito della registrazione in loco, l'organizzatore si assicurerà che...

- ...che i partecipanti paghino l'importo corretto per intero
- ...i trasferimenti siano processati correttamente in base allo stato di pre-registrazione (vedi appendice 1: Registreazioni e software del torneo)
- Importante: prima dell'inizio del torneo, verificare che tutte le squadre e i singoli siano presenti.

### Calcolo del prezzo in contanti

Excel calcola il prezzo per disciplina in modo da poterlo preparare.

Manuell	Rang 1	Rang 2	Rang 3	Rang 4	Rang 5	Rang 5	Rang 5	Rang 5
OD	297.00	225.72	190.08	142.56	83.16	83.16	83.16	83.16
OE	145.50	110.58	93.12	69.84	40.74	40.74	40.74	40.74
MX	69.00	52.44	44.16	33.12	19.32	19.32	19.32	19.32
RD	79.56	55.08	38.76	30.60				
DD	84.00	50.40	33.60	-				
DE	57.00	34.20	22.80	-				

### Calcolo della composizione del doppio misto

Il piazzamento nel doppio misto viene calcolato (manualmente) sulla base dei dati di registrazione. Le istruzioni sono disponibili nella scheda "Come si usa".

Setzung	Rang	Bestklassierte SpielerIn	Team
1	4	Beatrice Berner / Marc Gobeli	
2	5	Daniel Morgenthaler / Luana Lomello	
3	6	Ruth Divyam Täschler / Luc Schreiber	
4	7	Stefan Schöb / Claudia Fotsch	

## 13. Appendice 3: Lista di controllo dell'infrastruttura

Questa lista di controllo supporta gli organizzatori di STS nel campo delle infrastrutture e riassume i punti più importanti in questo settore:

No.	Attività	Fatto
01	<p><b>Presa in consegna</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ La consegna deve essere accettata dall'associazione organizzatrice. La fascia oraria è definita nel modulo di trasporto.</li> <li>➤ Per prepararsi a una restituzione impeccabile, è bene stabilire un protocollo fotografico della consegna.</li> </ul>	
02	<p><b>Ispezione e documentazione Consegna e sostituzione dell'attrezzatura</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Consegna di tavoli (tavoli e gambe)</li> <li>➤ Pallet STS#01, STS#02, STS#03 (solo Garlando-STs) e STS#04</li> <li>➤ Il negozio di materiale sostitutivo fornito è documentato (protocollo fotografico). Per i tornei Garlando, viene consegnato in una scatola di legno. Per i tavoli Ullrich, è collocata in una scatola sul pallet STS#01.</li> </ul>	
03	<p><b>Gestione del negozio di ricambi</b></p> <p>All'organizzatore non verrà addebitato il costo dell'attrezzatura usata se si assicura che tutto ciò che viene rimosso dal negozio di attrezzatura di ricambio sia documentato. Le barre rotte o qualsiasi altro materiale di ricambio NON devono essere messi nel negozio. Lo smaltimento di questo materiale è responsabilità degli organizzatori. La domenica sera dopo il torneo, un membro del Comitato di gestione FST o una persona delegata conferma l'attrezzatura rimossa e la firma insieme all'organizzatore sul modulo di inventario (Appendice 4 - Inventario).</p>	
04	<p><b>I dispositivi di ricambio danneggiati devono essere smaltiti dall'utente.</b></p> <p>Non deve essere licenziato!</p>	
05	<p><b>Gestione dei danni materiali ai tavoli e all'area finale</b></p> <p>I danni ai tavoli e/o all'area finale devono essere segnalati.</p>	
06	<p><b>Consegna di ritorno</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ La consegna viene restituita dall'associazione organizzatrice. La fascia oraria è definita nel modulo di trasporto.</li> <li>➤ I tavoli e i pallet STS devono essere restituiti nello stesso modo in cui sono stati ricevuti.</li> </ul>	

## 14. Appendice 4: Struttura delle aree finali

La seguente tabella descrive la configurazione dell'Area Finale. L'organizzatore decide la configurazione dell'Area finale:

- ⇒ 1 o 2 Aree finali / Area 1 con o senza TV
- ⇒ Raccomandazione: allestire 2 aree - con una TV (sul pavimento) vicino all'area 1. Questo è particolarmente utile quando non ci sono tribune disponibili per dare una buona visione del tavolo.

### Importante: tenere conto del livestreaming

Dietro l'Area è richiesta una striscia di un metro di spazio per i treppiedi.

Fase	Descrizione
Preparazione	Preparazione dell'attrezzatura <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Cassa con nastro adesivo (pallet STS#01 - cassa __)</li> <li>➤ Corpo con banner in tessuto e connettori in alluminio (pallet STS#01 - corpo __)               <ul style="list-style-type: none"> <li>➔ 4 connettori angolari, 3x diritti, parete posteriore separata</li> <li>➔ 12 banner in tessuto da 1 m (6 per zona) / 2 banner da 4 m (1 parete posteriore ciascuno)</li> </ul> </li> <li>➤ Rotoli di tappeto rosso (Palette STS#01)</li> <li>➤ Tubi quadrati in alluminio 8x 1,5m / 8x 2m / 8x 2,2m (pallet STS#01)               <ul style="list-style-type: none"> <li>➔ 4 tubi per tipo disponibili</li> </ul> </li> <li>➤ Tubo di collegamento al pannello posteriore (pallet STS#01)               <ul style="list-style-type: none"> <li>➔ Connettore quadrato 1 x 2 m per area per la parete posteriore</li> </ul> </li> </ul>
Posa di un tappeto	Stendere le stuoie sul pavimento. Due stuoie formano un'area di 4 m x 3 m. Le stuoie devono essere tese, fissate con nastro adesivo agli angoli e fissate al pavimento su tutti i bordi.
Posa di un quadrato	Le barre quadrate di alluminio devono essere montate. <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Pareti laterali 2x 1,5 m ciascuna / Pareti anteriori e posteriori 2x 2 m ciascuna)</li> <li>➤ Assemblare i pannelli laterali, il pannello anteriore e il pannello posteriore. Attendere gli angoli! Fissare il pannello posteriore con la barra stabilizzatrice di 2 metri.</li> </ul>
Preparazione del banner	Gli striscioni sulle pareti laterali e posteriori devono essere ritirati. <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Fissare 3 striscioni da 1 m alle pareti laterali con un orlo di legno.</li> <li>➤ 1 grande striscione di 4 m da fissare alla parete posteriore con un orlo in legno</li> </ul>
Conclusione	Le ultime due fasi: <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Fissare i connettori angolari (in modo da poter montare la gamba in basso)</li> <li>➤ Spostare i piedi di 2,20 m negli angoli (prima 2 piedi davanti, poi 2 piedi dietro).</li> </ul>
Installazione dell'elettricità	L'elettricità è necessaria nei seguenti punti: <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Area 1: dietro l'Area al centro</li> <li>➤ Zona 1 (opzionale): Quando è installato un televisore, è necessaria l'alimentazione del centro anteriore.</li> </ul>
Edificio TV	Viene installato un televisore della gamma STS#02. Il televisore Area01 è installato con un treppiede, un cavo HDMI e una telecamera.





## 15. Appendice 5: Modulo di inventario STF

Il modulo di inventario assicura che lo stato dell'infrastruttura STF sia costantemente documentato.

No.	Categoria	Numero		Osservazioni
		Prima	Dopo	
01	Nastro adesivo Numero di rotoli (pallet STS#01, cassa di nastro adesivo)			
02	Zona finale : > Tappeti > 24 barre per 2 aree > Raccordi > TV n° 1	4 OK OK OK		1 tappeto leggermente danneggiato
03	Sostenere il Muro dei Campioni Telone	1 3		
04	Gestione dei tornei > Stampante > Cavo HDMI > TV n° 2	OK OK OK		
05	Tabelle (numeri di tabella problematici nelle note, con descrizione e documentazione fotografica del problema)			
06	Attrezzatura di ricambio : Elenco delle attrezzature necessarie  _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____  Importante: rimuovere personalmente le apparecchiature danneggiate!			

L'organizzatore invia il modulo firmato a [sport@swisstablesoccer.ch](mailto:sport@swisstablesoccer.ch).

Ort/Datum/Unterschrift \_\_\_\_\_ Organizzatore

Ort/Datum/Unterschrift \_\_\_\_\_ STF

## 16. Appendice 6: Informazioni importanti in sintesi

Documenti, link, persone coinvolte => tutto ciò che serve per un torneo PSA.

Fase	Documenti / Link	Persone STF
<b>Pianificazione del torneo</b>	<b>Preparazione al torneo</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Bando di gara con modello di gara</li> <li>Registrazione caricata online con modello di e-mail</li> <li>Controllo della tabella con modulo di trasporto STF</li> </ul>	Sport individuale STF
<b>In attesa dell'inizio del torneo</b>	<b>Infrastruttura =&gt; Implementazione</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Appendice Struttura dell'area finale</li> <li>Appendice Lista di controllo dell'infrastruttura</li> <li>Allegato Inventario STS STF</li> </ul> <b>Registrazione</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Procedura di registrazione secondo <a href="#">Procedura per i tornei STS e STRT</a>.</li> <li>Appendice Iscrizioni e software per tornei</li> <li>Assicurarsi che tutti siano presenti (controllare prima dell'inizio del torneo).</li> </ul>	Sport individuale STF per tutte le vostre domande
<b>Torneo in corso</b>	<b>Gestione dei tornei</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Scenario di gestione del torneo</li> <li>Livestream (funzionamento e coordinamento con il manager di STF Live-Stream)</li> <li>Regole degli sport individuali</li> <li>Allegato STS Inventario STF (aggiunte attuali, gestione delle attrezzature sostitutive)</li> <li>Regolamento disciplinare (nuovo)</li> <li>Elenco degli arbitri (nuovo)</li> </ul>	Sport individuale STF STF in diretta
<b>Dopo il torneo</b>	<b>Infrastruttura =&gt; Smantellamento</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Allegato STS Inventario STF (ripartizione delle attrezzature di ricambio)</li> </ul>	Sport individuale STF Finanziamento STF => Liquidazione